



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ
ໂຟຣີໂຫຼວງວຽງຈັນ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ 0075 /ອຄ.ກຂອ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 13 ມັງກອນ 2012

ຂໍ້ຕົກລົງ

ວ່າດ້ວຍ ລະບຽບການຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ ແລະ ການຈຳໜ່າຍລົດ ຢູ່ ສປປ ລາວ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ວິສາຫະກິດ ສະບັບເລກທີ 11/ສພຊ, ລົງວັນທີ 9 ພະຈິກ 2005;
- ອີງຕາມດຳລັດວ່າດ້ວຍ ການນຳເຂົ້າ ແລະ ການສິ່ງອອກສິນຄ້າ ສະບັບເລກທີ 114/ລບ, ລົງວັນທີ 6 ເມສາ 2011; ແລະ
- ອີງຕາມດຳລັດ ວ່າດ້ວຍ ຂັ້ນຕອນການອອກໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າສິນຄ້າ ສະບັບເລກທີ 180/ນຍ, ລົງວັນທີ 7 ກໍລະກິດ 2009,

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ:

ໝວດທີ 1 ບົດບັນຍັດທີ່ວ່າໄປ

ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ວາງອອກເພື່ອກຳນົດລະບຽບການຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າ ແລະ ຈຳໜ່າຍລົດ ຢູ່ ສປປ ລາວ. ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ເພື່ອຈຸດປະສົງໃນການຈຳກັດປະລິມານ ຫຼື ມູນຄ່າໃນ ການນຳເຂົ້າ ແຕ່ເພື່ອຈຸດປະສົງໃນການເກັບກຳຂໍ້ມູນສະຖິຕິໃນການນຳເຂົ້າລົດ, ໂດຍຜ່ານລະ ບອບການອອກໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າແບບອັດຕະໂນມັດ.

ມາດຕາ 2. ອະທິບາຍຄຳສັບ

ໃນຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ “ລົດ” ໝາຍເຖິງພາຫະນະທາງບີກຂັບເຕື່ອນດ້ວຍເຕື່ອງຈັກທຸກປະເທດ ຊຶ່ງໄດ້ລະບຸໄວ້ ໃນບັນຫາລາຍລັດຕາພາສີຂອງ ສປປ ລາວ ດັ່ງ ນີ້: 8701.20; 8701.30.20; 8701.90; 8702; 8703; 8704; 8705 ແລະ 8711. ຍົກເວັ້ນລົດບັນຫຼຸກເບົາຊະນິດ 3 ລົ້ (8704.31.17).

ມາດຕາ 3. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ຕໍ່ ການນຳເຂົ້າ ແລະ ການຈຳໜ່າຍລົດ ຢູ່ ສປປ ລາວ.

ໝວດທີ 2

ສິດ ແລະ ເງື່ອນໄຂໃນການນຳເຂົ້າ ແລະ ຈຳໜ່າຍລິດ

ມາດຕາ 4. ສິດ ແລະ ເງື່ອນໄຂໃນການນຳເຂົ້າລິດ

ບຸກຄົນ, ມິຕິບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ຫຼື ສປປ ລາວ ຫຼື ຢູ່ຕ່າງປະເທດ ມີສິດນຳເຂົ້າລິດ ໂດຍປະຕິບັດຕາມ ລະບຽບກົດໝາຍຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 5. ສິດ ແລະ ເງື່ອນໄຂໃນການຈຳໜ່າຍລິດ

ມີແຕ່ ຜູ້ທີ່ຂຶ້ນທະບຽນວິສາຫະກິດຈຳໜ່າຍລິດ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງ ສປປ ລາວ ເກົ່ານັ້ນທີ່ ມີສິດຈຳໜ່າຍລິດຢູ່ ສປປ ລາວ.

ວິສາຫະກິດຈຳໜ່າຍລິດ ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມ ແລ້ວ ດັ່ງນີ້:

- ເປັນຕົວແທນຈຳໜ່າຍລິດ ຈາກຜູ້ຜະລິດລິດ ຫຼື ສາຂາຂອງຜູ້ຜະລິດລິດຢູ່ໄດ້ນີ້;
- ມີຮັບຈາກວາງສະແດງ ຫຼື ຮັນຈຳໜ່າຍລິດ; ແລະ
- ມີສູນບໍລິການໜັງການຂາຍລິດ.

ໝວດທີ 3

ລະບຽບການຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລິດ

ມາດຕາ 6. ການຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລິດ

ການນຳເຂົ້າລິດຕ້ອງໄດ້ຮັບໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລິດ ຈາກ ກົມການນຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ.

ມາດຕາ 7. ເອກະສານປະກອບຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລິດ

ເອກະສານທີ່ຕ້ອງປະກອບເພື່ອຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລິດ ມີດັ່ງນີ້:

- ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລິດ;
- ສໍາເນົາຂອງເອກະສານຕາມແຕ່ລະກຳລົມດັ່ງນີ້:
 - ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ຫຼື ໃບທະບຽນສໍາປະທານທີ່ຍັງໃຊ້ໄດ້ (ສໍາລັບວິສາຫະກິດ ທີ່ຢູ່ ສປປ ລາວ); ຫຼື
 - ເອກະສານຂຶ້ນທະບຽນດຳເນີນທຸລະກິດ ອອກໃຫ້ໂດຍທາງການຂອງປະເທດກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຍັງໃຊ້ໄດ້ (ສໍາລັບວິສາຫະກິດທີ່ບໍ່ຢູ່ ສປປ ລາວ).

ເອກະສານທີ່ເປັນພາສາຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງໄດ້ແປເປັນພາສາລາວ ໂດຍມີການຢັ້ງຢືນ ຈາກ ສຳນັກງານທະບຽນສານຂອງ ສປປ ລາວ.

ມາດຕາ 8. ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລົດ

ການອອກ, ການປ່ຽນແປງ ແລະ ອາຍຸ ຂອງ ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລົດ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມດຳລັດ 180/ນຍ ລົງວັນທີ 7 ມິຖຸນາ 2009 ວ່າດ້ວຍຂັ້ນຕອນການ ອອກໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າສິນຄ້າ. ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລົດບໍ່ສາມາດໂອນໃຫ້ຜູ້ອື່ນໄດ້.

ມາດຕາ 9. ຄ່າທຳນິງມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ

ຄ່າທຳນິງມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ ສໍາລັບການອອກ ແລະ ການປ່ຽນແປງ ຂອງ ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລົດແມ່ນໃຫ້ອີງຕາມລັດຖະບົນຢັດ ສະບັບເລກທີ 03/ປປທ ລົງວັນທີ 19 ພະຈິກ 2008 ວ່າດ້ວຍຄ່າທຳນິງມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ.

ມາດຕາ 10. ການສະໜອງເອກະສານໃນເວລານຳເຂົ້າລົດຕົວຈິງ

ໃນເວລານຳເຂົ້າຕົວຈິງ, ຜູ້ນຳເຂົ້າຕ້ອງສະແດງເອກະສານດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ໃຫ້ແກ່ເຈົ້າໝໍາທີ່ພາສີ:

1. ໃບອະນຸຍາດນຳເຂົ້າລົດທີ່ອອກພາຍໃຕ້ຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້; ແລະ
2. ເອກະສານອື່ນໆຕາມລະບູບການຂອງພາສີ.

ໝວດທີ 4

ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

ມາດຕາ 11. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ມອບໃຫ້ ກົມການນຳເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກ ເປັນເຈົ້າການໃນການປະສານສົມທິບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.

ມາດຕາ 12. ຜົນສັກສິດ

ຂໍຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ພາຍຫັງ 30 ວັນ ນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ ແລະ ບໍ່ມີຜົນແກ່ນ ຂໍ້ຕົກລົງວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງການນຳເຂົ້າ ແລະ ການຈຳໝໍ່າຍລົດ ຢູ່ ສປປ ລາວ ສະບັບເລກທີ 0919/ອຄ.ກຂອ, ລົງວັນທີ 12 ພຶດສະພາ 2009. ✓

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ



ດຣ. ນາມ ວິຍະເກດ

ນາມສັກ:

- ຫ້ອງວ່າການລັດຖະບານ;
- ກົມຂົນເຈົ້າ, ກະຊວງໄອຫາທິການ ແລະ ຂົນເຈົ້າ;
- ກົມພາສີ, ກະຊວງການເງິນ;
- ສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳ ແຫ່ງຊາດ;
- ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ, ນະຄອນຫຼວງ